

**23 ta' Ġunju, 1994**

**Imhallee:-**

**Onor. Godwin Muscat Azzopardi B.A. LL.D.**

Carmelo Saliba

*versus*

Gennaro Vassallo

**Incident Awtomobilistiku - *Main Road User***

*Il-fatt li sewwieq qed juża triq prinċipali ma jintitolahx illi jqiegħed lilu nnifsu f'sitwazzjoni skabruża jew diffiċli biex jirreagixxi għal emergenza li tinholoqlu.*

**Il-Qorti:**

Rat l-att ta' ċitazzjoni pprezentat fl-14 ta' Ġunju, 1993, li bih l-attur - premessi d-dikjarazzjonijiet neċessarji u mogħtija l-provvedimenti opportuni;

Premess illi fis-17 ta' Diċembru, 1992, għal xi t-8:00 a.m., waqt li l-attur kien isuq il-*bus* Numru Y-0301 go Siggiewi Road, Siggiewi, din kienet involuta f'incident awtomobilistiku kkagunat mill-konvenut li kellu taht il-kontroll tieghu l-*car* Numru K-0912 (Dok. 1);

Premess illi bħal riżultat ta' l-incident, l-attur garrab danni ammontanti għal total ta' seba' mija, tnejn u hamsin lira (Lm752) skond ir-riċevuti Dok. 2 sa Dok. 8 (li jinsabu a fol. 8 - 12 tal-proċess);

Premess illi għal dan l-incident kien jahti unikament il-konvenut minhabba imprudenza, imperizja, negliġenza u inosservanza tar-regolamenti;

Premess illi l-konvenut, interpellat b'ittra uffiċjali biex ihallas id-danni, ta' l-attur, baqa' inadempjenti;

Talab lil din il-Qorti:

1. tiddikjara lill-konvenut unikament responsabbli għall-incident fuq riferit u għad-danni kollha li b'konsegwenza ta' l-istess garrab l-attur;

2. tillikwida d-danni ta' l-attur fis-somma ta' seba' mija, tnejn u hamsin lira (Lm752) jew ammont verjuri, occorrendo bl-opra ta' periti nominandi;

3. tikkundanna lill-konvenut ihallas lill-attur is-somma ta'

seba' mija, tnejn u hamsin lira (Lm752) jew dak l-ammont li jiġi ddikjarat bħala dovut lilu in linea ta' danni;

Bl-ispejjeż, kompriżi dawk ta' l-ittra ufficjali tat-23 t'April, 1993, u bl-imghax legali mid-data tan-notifika ta' din l-ittra ufficjali kontra l-konvenut;

Rat in-nota ta' eċċezzjonijiet tal-konvenut ipprezentata fit-28 ta' Lulju, 1993, li biha eċċepixxa:

Illi t-talbiet attriċi huma infondati fil-fatt u fid-dritt stante li għall-incident in kwistjoni kien jahti unikament l-attur stess kif ser jirriżulta fit-trattazzjoni tal-kawża;

Salve eċċezzjonijiet oħra;

Rat id-dokumenti kollha esibiti;

Semgħet it-trattazzjoni;

Ikkunsidrat:

Illi kif jirriżulta mhux kontestatament mill-provi, l-incident ġara waqt illi l-attur Carmelo Saliba kien qiegħed isuq karrozza tal-linja f'gurnata meta t-triq kienet imxarra minhabba n-nida u ġej fid-direzzjoni mis-Sigġiewi lejn Haż-Żebbuġ. Passigieri kellu *x-char-a-banc* mimlija u erbgħa bil-wieqfa, u hu jgħid li kien għaddej bi '*speed*' ta' xi ghoxrin mil fis-siegha (20 m.f.s.) minnaħa tiegħu tat-triq. Huwa jkompli jiddeskrivi l-incident hekk:

“ . . . . Quddiemni ma kienx hemm traffiku sejjer fl-istess direzzjoni tiegħi. Tlajt il-liwja ta' hemm biswit it-triq li tagħti għall-*bypass* tas-Sigġiewi u bdejt in-niżla lejn Haż-Żebbuġ. Kont

fuq il-*fifth gear*.

Hin minnhom, meta jien kont tul ta' tliet *buses* boghod, nara quddiemi l-*car* (li wara rriżultali li kienet tal-konvenut) ġejja b'lura min-naħa tal-lemin tiegħi lejn in-naħa tax-xellug tat-triq b'mod li ġiet fuq is-*side* tiegħi. Rajtha niezla lura bil-mod. Kif rajtha qed timblokkali t-triq tiegħi, sieqi marret mill-ewwel fuq il-*brake*. Minhabba ż-żlieq, malli jien tajt il-*brake*, il-*bus* daret lejn il-lemin, habtet mal-hajt tas-sejjeġh u mbagħad laqtet bi ftit *van* li kien ipparkjat max-xellug tat-triq, u waqfet.

F'ebda hin, ma hbatt mal-*car* tal-konvenut."

Il-konvenut Gennaro Vassallo, li allura kien ġej minn Haż-Zebbuġ sejjer fid-direzzjoni tas-Siggiewi, spjega l-parti rilevanti ta' l-inċident b'dan il-mod:

"Illi l-konvenut fis-17 ta' Diċembru, 1992, kien qed isuq il-vettura numru K-0912 li f'mument minnhom żvillupat difett mekkaniku u waqfet. Illi biex ma jkunx ta' ostakolu għat-traffiku huwa beda jirrivversja sabiex iqieghed il-karrozza fil-ġenb tat-triq.

Huwa għażel li jirrivversja favur il-via tat-traffiku billi għalhekk qasam għan-naħa l-oħra tat-triq. F'mument minnhom tfaċċa l-attur mill-bogħod u l-esponent waqaf. Però l-attur ma deherx li kien kapaċi jikkontrolla x-xarabank li kien qed isuq u meta kien għadu 'l bogħod sewwa mill-eċċipjent ibbrejkja, skiddja, habat fil-hajt oppost, dar u habat f'karrozza pparkjata; dan kollu evidentement bi traskuraġni, imperizja u nuqqas ta' osservanza tar-regolamenti tat-traffiku."

Il-konvenut ġie kontro-eżaminat fis-seduta tal-25 ta' Frar, 1994, u wara li nqratlu d-dikjarazzjoni li huwa kien ippreżenta

man-nota ta' l-eċċezzjonijiet tiegħu, huwa spjega illi d-difett mekkaniku li kellu fil-vettura kien fis-sens illi huwa kien waqaf bla petrol u spjega għaliex fil-fehma tiegħu billi din kienet karrozza li ma kienitx ilha għandu;

Hu qal ukoll illi l-*'hand-brake'* ma kienx jorbot hafna. Kien tiela' t-telgħa u kien kważi għan-nofs tat-triq, cjoè mal-linja medjana. Imbagħad huwa jgħid hekk:

“Waqfitli bla petrol. Ma mxietx . . . . Imbagħad kif jiena kont wieqaf wiċċi ‘l fuq u daqsxejn aktar ‘il barra, hallejtha timxili lura biex nidhol għal mal-hajt . . . . Jiena kont qieghed naqra fuq barra iżjed, jigifieri mit-triq, peress illi t-triq hija wiesgħa, u daqsxejn aktar ‘l isfel minni hemm kantuniera li tiġi kontra tiegħi. U jiena għażilt li mmur favur it-traffiku, għax min ikun tiela' jkun isibni ma' wiċċu li kieku l-karrozza kelli noqgħod nirriversjaha. Kont aktar niehu hin biex nirriversja n-naha ta' ġewwa milli għan-naha ta' barra.”

Kompla jikkonferma illi huwa kien qieghed iħares lura waqt li kien qieghed jirriversja, u għalhekk ma rax lill-*bus* ġejja lejha. Qal ukoll illi l-*bus*, kif eżatt dehret però, huwa raha tiskidja. Jigifieri kien hemm tul ta' żewġ jew tliet *char-a-bancs* x'hin bdiet tiskidja l-istess *bus*,

Fit-trattazzjoni tagħhom dwar dan il-każ, l-abbli difensuri hadu posizzjonijiet differenti. L-abbli difensur ta' l-attur sostna illi wiehed qatt m'għandu jpogġi lilu nnifsu f'posizzjoni fejn jispiċċalu l-petrol u għalhekk jikkaguna emerġenza lil haddiehor. Di più, jekk min jiġrilu hekk ser jagħmel xi manuvra biex iwarrab min-nofs, din il-manuvra jrid jagħmilha b'attenzjoni kbira tenut kont taċ-ċirkostanzi u tal-lokalità li kien qieghed fiha. L-attur isostni difatti li l-aktar haġa faċli li seta' jagħmel il-konvenut kien

illi l-karrozza tiegħu jiġbidha lejn l-istess naħa tat-triq li fiha waqaf b'lura, u cjoè iħalli l-karrozza taqa' lura biex jidhol mal-ġenb ma' l-istess naħa tat-triq;

Fil-fehma ta' l-attur, il-kawża prossima li wasslet għall-incident kienet proprju l-manuvra inopportuna u inkonsulta da parti tal-konvenut. Min-naħa l-oħra, l-abbli difensur tal-konvenut isostni illi dak illi ra l-attur quddiemu kienet karrozza fl-istess karregjata però li kienet qiegħda b'wiċċha lejha minflok bil-maqlub;

L-istess difensur ma jara xejn hażin fil-fatt illi l-konvenut għażel illi jmur b'lura lejn in-naħa l-oħra tat-triq biex b'hekk speċi jkun qiegħed miexi fl-istess via li jkun gejj fiha t-traffiku mis-Siggiewi;

Tenut kont taċ-ċirkostanzi kollha, din il-Qorti kkunsidrat:

Illi ma hemm l-ebda dubbju illi l-konvenut gie affaċċjat b'emergenza, billi waqafu l-petrol, haġa li huwa seta jiehu hsieb li ma tiġrix. Veru illi l-karrozza ma kenitx ilha li nxtrat, però veru wkoll illi jidher illi huwa kien jaf illi l-*'gauge'* tal-petrol ta' l-istess karrozza ma kienx jiffunzjona b'mod li jindikalek preċiżament f'hiex wasalt fil-livell ta' petrol, u għalhekk kellu ċertament l-obbligu li jassigura li ma jiġrilux dak li ġralu;

Meta waqfet il-karrozza huwa għażel illi jiehu l-karrozza għan-naħa l-oħra tat-triq, u dan għażlu billi huwa kien diġà qed isuq lejn in-nofs tal-karregjata tiegħu, jiġifieri viċin il-*'crown of the road'* meta waqfitu l-karrozza. Issa huwa faċli illi wara l-incident wiehed jgħid "is-sewwieq imissu għamel hekk" jew "imissu jagħmel hekk". Dak il-hin però, sewwieq jiehu deċiżjoni, u una volta li ha dik id-deċiżjoni jrid jassigura ruħu illi l-attwar

ta' dik id-deċiżjoni jkun ċirkondat bil-prekawzjonijiet kollha li ghandu jkollu sewwieq f'ċirkostanzi bhal dawk;

Il-konvenut kellu jzomm f'mohhu illi huwa kien sejjer jaghmel manuvra ghal kollox inaspettata fil-konfront ta' utenti oħra tat-triq, kemm kieku għażel li jizel lura fl-istess direzzjoni minn fejn kien ġej, kif ukoll fil-manuvra li huwa ghamel;

Huwa ovvju li m'huwiex normali li tara quddiemek karrozza thares lejk u miexja lura fil-karreġjata tieghek, kif sab l-attur ma' wiċċu kif dar il-kantuniera, u huwa ovvju wkoll illi sakemm wiehed jirrealizza din il-karrozza li allura tfaċċatlek fil-karreġjata tieghek wiċċha lejk preċiżament x'qed taghmel, jaghaddu ċertu mument. Ma hemm l-ebda dubbju f'dan il-każ partikolari illi kif ra dik is-sitwazzjoni l-attur applika l- '*brakes*' bil-konsegwenzi li graw;

Ma tistax il-Qorti taghti tort lill-attur illi għafas il-*brakes* għaliex hija deċiżjoni li *driver* rinfaccjat b'sitwazzjoni ta' emergenza subitanea, jew almenu ċertament kompletament inaspettata, jirreagixxi jew billi jaghfas il- *brake* jew billi jibqa' għaddej u jispera illi jirnexxilu jgħaddi jew mill-karreġjata opposta jekk ma jkun ġej hadd jew inkella, jekk ikun possibbli, min-naħa ta' ġewwa tal-vettura ta' faċċata, jew inkella naturalment it-tielet alternattiva, li jipprova jaghfas il- *brake* biex jieqaf;

Ma hemm l-ebda dubbju għalhekk illi l-akbar responsabbiltà taqa' ċertament fuq il-konvenut;

Għar-rigward ta' l-attur, huwa veru wkoll dak illi jghid l-abbli difensur tal-konvenut li ma jfissirx illi għax inti '*main road user*' inti tista' tibqa' għaddej u ma tiehu ebda prekawzjoni. Dina

l-Qorti, anki kif ippresjeduta, kellha diversi drabi l-okkażjoni li tindika illi l-fatt illi inti tkun qed tuża triq prinċipali ma jintitolakx illi tqiegħed lilek innifsek f'sitwazzjoni skabruża jew diffiċli biex tirreagixxi għal emergenza li tinholoqlok. Bhal ma ntqal ripetutament, flok karrozza quddiemek jista' jkollok tarbija, jew persuna hi min hi, li ma tkunx forsi f'posizzjoni li tirreagixxi malajr biex twarrab mill-via tiegħek;

L-attur kellu char-a-banc mgħobbija bin-nies, kien nieżel niżla, u kien jaf illi t-triq kienet imxarriba kompletament bin-nida. Kellu jkun f'posizzjoni li jirreagixxi b'mod kemm jista' jkun loġiku għal emergenza li tinholoqlu wara kantuniera;

F'dawn iċ-ċirkostanzi għalhekk, il-Qorti jidhirlha illi għandha tirripartixxi l-ħtija kwantu għal tliet kwarti ( $\frac{3}{4}$ ) lill-konvenut u kwantu għal kwart ( $\frac{1}{4}$ ) lill-attur;

Kwantu għal-likwidazzjoni tad-danni, l-attur esibixxa ċertifikati li b'kollox iġibu total ta' danni minnu sofferti fl-ammont ta' seba' mija u tnejn u ħamsin lira (Lm752). Tliet kwarti ( $\frac{3}{4}$ ) ta' dan l-ammont iġib l-ammont ta' ħames mija u erbgha u sittin lira (Lm564);

Il-Qorti konsegwentement tilqa' t-talbiet ta' l-attur limitatament għal tliet kwarti ( $\frac{3}{4}$ ) mir-risponsabbiltà ta' l-incident, u tillikwida d-danni hekk sofferti mill-attur fl-ammont fuq imsemmi ta' Lm564 u konsegwentement tikkundana lill-konvenut iħallas lill-attur dak l-ammont;

L-ispejjeż jinqasmu bejn il-partijiet skond il-proporzjon ta' responsabbiltà fihom misjuba.